

**DODATEK č. 1**  
**KE SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ PODPORY ČÁSTI ÚROKŮ**  
**Z ÚVĚRU**  
**ze dne 4.12.2019 č. 1902026271**

**Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.,**  
se sídlem Praha 8 - Karlín, Sokolovská 394/17, PSČ 186 00, IČO 49241494,  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,  
v oddílu B, vložce č.2130,  
společnost zastupuje Mgr. Dipl.-Ing.sc.agr. Vladimír Eck, předseda představenstva  
(dále jen "**Fond**")

a

**Štěpánek Jiří**  
se sídlem Modletice 73, PSČ 251 01, RČ [REDAKCE], IČO 40072045  
(dále jen „**Podnikatel**“)

**uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí podpory části úroků z úvěru ze dne 4.12.2019 č. 1902026271 (dále jen „dotační smlouva“)**

**Článek 1**

V článku 3 odstavci 3.3 dotační smlouvy se slova „Podpora je splatná převodem na bankovní účet Podnikatele č. [REDAKCE], vedený u banky [REDAKCE], variabilní symbol [REDAKCE]“ vypouští a nahrazují se slovy „Podpora je splatná převodem na bankovní účet Podnikatele č. [REDAKCE], vedený u banky [REDAKCE], variabilní symbol [REDAKCE]“.

**Článek 2**

1. Tento dodatek č.1 se uzavírá v písemné formě a může být měněn nebo doplňován toliko na základě úplné a vzájemné dohody obou účastníků toliko písemnou formou.
2. Fond a podnikatel společně prohlašují, že
  - a) se před podpisem tohoto dodatku č.1 podrobně seznámili s jeho obsahem,
  - b) s obsahem tohoto dodatku č.1 zcela a bez výhrad souhlasí,
  - c) tento dodatek č.1 byl sepsán podle jejich pravé a svobodné vůle prosté jakéhokoliv omylu či nátlaku nebo tísně,
  - d) na jejich straně nejsou žádné překážky, které by bránily sjednání a podpisu tohoto dodatku č.1.
3. Podnikatel podpisem tohoto Dodatku č. 1 výslovně souhlasí s tím, aby Fond, v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění

pozdějších předpisů, zpracovával veškeré jeho osobní údaje, které mu poskytl nebo v budoucnu poskytne, zveřejňoval tyto údaje, a také aby tyto údaje dále poskytl k dalšímu zpracování Ministerstvu zemědělství a Státnímu zemědělskému intervenčnímu fondu, společnosti CRIF – Czech Credit Bureau, a.s. a Evropské komisi. Smluvní strany berou na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že úplné znění tohoto Dodatku č. 1, včetně identifikačních údajů Smluvních stran, bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), uveřejněno v Registru smluv.

4. Tento dodatek č.1 je vyhotoven a podepsán ve třech vyhotoveních s platností originálu.

### Článek 3

Tento dodatek č.1 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

V ..... dne 11.06.2020

V Praze dne 30.06.2020

.....  
Jiří Štěpánek

.....  
Mgr. Dipl.-Ing.sc.agr. Vladimír Eck  
předseda představenstva

Podnikatel: **Štěpánek Jiří**

**Podpůrný a garanční rolnický  
a lesnický fond, a.s.**

**DODATEK č. 1**  
**KE SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ PODPORY ČÁSTI ÚROKŮ**  
**Z ÚVĚRU**  
**ze dne 4.12.2019 č. 1902026271**

**Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.,**  
se sídlem Praha 8 - Karlín, Sokolovská 394/17, PSČ 186 00, IČO 49241494,  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,  
v oddílu B, vložce č.2130,  
společnost zastupuje Mgr. Dipl.-Ing.sc.agr. Vladimír Eck, předseda představenstva  
(dále jen "**Fond**")

a

**Štěpánek Jiří**  
se sídlem Modletice 73, PSČ 251 01, RČ [REDAKCE], IČO 40072045  
(dále jen „**Podnikatel**“)

**uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí podpory části úroků z úvěru ze dne 4.12.2019 č. 1902026271 (dále jen „dotační smlouva“)**

**Článek 1**

V článku 3 odstavci 3.3 dotační smlouvy se slova „Podpora je splatná převodem na bankovní účet Podnikatele č. [REDAKCE], vedený u banky [REDAKCE], variabilní symbol [REDAKCE]“ vypouští a nahrazují se slovy „Podpora je splatná převodem na bankovní účet Podnikatele č. [REDAKCE], vedený u banky [REDAKCE], variabilní symbol [REDAKCE]“.

**Článek 2**

1. Tento dodatek č.1 se uzavírá v písemné formě a může být měněn nebo doplňován toliko na základě úplné a vzájemné dohody obou účastníků toliko písemnou formou.
2. Fond a podnikatel společně prohlašují, že
  - a) se před podpisem tohoto dodatku č.1 podrobně seznámili s jeho obsahem,
  - b) s obsahem tohoto dodatku č.1 zcela a bez výhrad souhlasí,
  - c) tento dodatek č.1 byl sepsán podle jejich pravé a svobodné vůle prosté jakéhokoliv omylu či nátlaku nebo tísně,
  - d) na jejich straně nejsou žádné překážky, které by bránily sjednání a podpisu tohoto dodatku č.1.
3. Podnikatel podpisem tohoto Dodatku č. 1 výslovně souhlasí s tím, aby Fond, v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění

pozdějších předpisů, zpracovával veškeré jeho osobní údaje, které mu poskytl nebo v budoucnu poskytne, zveřejňoval tyto údaje, a také aby tyto údaje dále poskytl k dalšímu zpracování Ministerstvu zemědělství a Státnímu zemědělskému intervenčnímu fondu, společnosti CRIF – Czech Credit Bureau, a.s. a Evropské komisi. Smluvní strany berou na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že úplné znění tohoto Dodatku č. 1, včetně identifikačních údajů Smluvních stran, bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), uveřejněno v Registru smluv.

4. Tento dodatek č.1 je vyhotoven a podepsán ve třech vyhotoveních s platností originálu.

### Článek 3

Tento dodatek č.1 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

V ..... dne 11.06.2020

V Praze dne 30.06.2020

.....  
Jiří Štěpánek

.....  
Mgr. Dipl.-Ing.sc.agr. Vladimír Eck  
předseda představenstva

Podnikatel: **Štěpánek Jiří**

**Podpůrný a garanční rolnický  
a lesnický fond, a.s.**